**Ffurflen fonitro Prosiect Gwyliau Gwaith Chwarae 2024-2025 - canllawiau**

Bydd y canllawiau hyn yn eich helpu i lenwi'r ffurflen fonitro ar gyfer Gwaith Chwarae 2024-2025. Rydym yn gofyn i chi ddefnyddio'r ffurflen hon i gyflwyno gwybodaeth am y gwahanol brosiectau rydych wedi'u hariannu.

Bydd y ffurflen yn gofyn i chi gofnodi gwybodaeth ar wahân ar gyfer pob prosiect, ac ar gyfer pob cyfnod gwyliau. Felly, er enghraifft, pe byddech yn ariannu deg prosiect a oedd yn cael eu cynnal dros dri chyfnod gwyliau, byddai angen i chi gwblhau 30 o gofnodion gwahanol. Efallai bod hyn yn swnio fel tipyn o waith, ond dylai pob cofnod fedru cael eu cwblhau'n gyflym iawn. Bydd gwneud hyn yn ein helpu i ddeall faint o ddarpariaeth sydd ar gael drwy gydol y flwyddyn.

Mae'r holl gelloedd y mae angen i chi eu cwblhau yn cael eu hamlygu yn felyn. Mae pob rhes ar gyfer cofnod unigol, sef un prosiect am un cyfnod gwyliau.

Mae'r tabl isod yn nodi'r penawdau ar gyfer pob cwestiwn y byddwn yn ei ofyn i chi ar y ffurflen. Mae'r ail golofn yn cynnwys nodiadau sy'n esbonio pa wybodaeth rydyn ni'n gofyn amdani, pam ein bod yn gofyn am yr wybodaeth honno, a sut i lenwi'r tabl.

Os oes gennych unrhyw gwestiynau eraill yn ymwneud â'r monitro, e-bostiwch

[Ymchwil.PlantaTheuluoedd@llyw.cymru](mailto:Ymchwil.PlantaTheuluoedd@llyw.cymru)

|  |  |
| --- | --- |
| **Pa awdurdod lleol ydych chi'n gweithio iddo?  Dewiswch o'r rhestr isod.** | Bydd y cwestiwn hwn yn ein helpu i gysylltu eich ymatebion ag ardal eich awdurdod lleol. Bydd hyn yn ein helpu i weld y cysylltiad rhwng y ddarpariaeth a'r cyllid a gawsoch, a hefyd i ddeall pa ddarpariaeth sydd ar gael mewn gwahanol rannau o Gymru.  I ymateb, dewiswch eich awdurdod lleol o'r gwymplen. |
| **Beth oedd enw'r prosiect a ariannwyd gennych?  Nodwch yr enw yn y blwch isod.** | Gall y prosiectau rydych yn eu hariannu gael eu rhedeg yn fewnol neu gael eu comisiynu gan drydydd partïon. Rydym yn gofyn am enw er mwyn i ni allu gwahaniaethu'n glir rhwng gwahanol weithgareddau. Hefyd, os ariannwyd un prosiect dros sawl cyfnodau gwyliau, gall yr enw ein helpu i gysylltu'r rhain gyda'i gilydd.  Mae hwn yn flwch testun rhydd, felly gallwch ysgrifennu yr enw llawn. |
| **Os yw'r sefydliad a gyflawnodd y prosiect hwn wedi'i gofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru, beth yw'r rhif cofrestru?  Nodwch y rhif yn y blwch isod.** | Bydd rhai darparwyr chwarae wedi'u cofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru. Os ydych chi'n gwybod bod darparwr wedi'i gofrestru, nodwch rif ei dystysgrif yma.  Mae'r wybodaeth hon yn ein helpu i ddeall faint o'r ddarpariaeth sy'n dod gan ddarparwyr rheoleiddiedig a faint sydd ddim. Mae hyn yn ei dro yn ein helpu i feddwl am ein rheoliadau. |
| **Yn ystod pa wyliau y cynhaliwyd y prosiect? Os cynhaliwyd y prosiect dros fwy nag un cyfnod, cwblhewch gofnod newydd ar gyfer pob cyfnod.** | Mae'r cwestiwn hwn yn cynnig cwymplen â rhestr o gyfnodau gwyliau Gwaith Chwarae 2024 – 2025. Dylech gwblhau un rhes fesul cyfnod gwyliau ar gyfer pob prosiect, fel y dangosir yn yr enghraifft yn y daenlen.  Rydym yn gofyn am hyn er mwyn gweld faint o ddarpariaeth sydd ar gael ym mhob cyfnod gwyliau, ond hefyd er mwyn ei gwneud yn haws cofnodi nifer y mynychwyr. |
| **Faint o blant gafodd eu cefnogi gan y prosiect hwn?  Nodwch rif cyfan yn y blwch isod.** | Mae gofyn am nifer y buddiolwyr yn bwysig iawn er mwyn i ni allu dangos bod arian cyhoeddus yn cael ei wario mewn ffordd dda, yn ogystal â chefnogi'r ddadl i barhau â'r cyllid hwn yn y dyfodol.  Mae'r cwestiwn yn gofyn faint o blant a fynychodd y prosiect o fewn y cyfnod gwyliau penodedig. Gallai hyn fod yn gymhleth ar gyfer prosiectau sy'n cael eu cynnal ar draws sawl sesiwn. Rydym yn argymell y dylech feddwl am natur y ddarpariaeth ac a yw pob sesiwn yn debygol o fod yn wahanol, a defnyddio eich crebwyll.  Er enghraifft, ar gyfer ysgol goedwig sy'n cael ei chynnal am wythnos gyda gwahanol weithgareddau bob dydd, byddai'n gwneud mwy o synnwyr i gyfrif pob plentyn bob tro y byddant yn bresennol.  Ar gyfer grŵp chwarae sy'n cael ei gynnal mewn canolfan gymunedol bob dydd yn ystod y gwyliau hanner tymor, heb unrhyw weithgareddau strwythuredig ac y gall plant ei fynychu sawl gwaith,. byddai'n gwneud mwy o synnwyr cynnwys nifer y plant dros yr wythnos gyfan yn hytrach na phob sesiwn yn unigol (hyd yn oed os oeddent ond yn bresennol mewn rhai sesiynau yn unig ac nid pob un).  Ar gyfer y cwestiwn hwn, nodwch **rif cyfan**, nid ystod neu ddisgrifiad. Er enghraifft, wrth ofyn y cwestiwn hwn yn flaenorol rydym wedi derbyn ymatebion fel:   * "Mwy na 200 * "400 – 1,000" * 'Mwy na'r llynedd'   Mae angen un rhif cyfan arnom fel y gallwn geisio amcangyfrif y nifer sy'n manteisio ar y cyfleoedd ar draws Gymru gyfan. Os byddwch yn rhoi y mathau o ymatebion a ddangosir uchod, ni fydd modd i ni eu dadansoddi a bydd rhaid i ni eu dileu. Mae hyn yn cyfyngu ar ein gallu i adrodd ar y rhaglen gyfan.  Rydym yn deall y gall fod yn heriol rhoi ffigur pendant ar gyfer y math hwn o ddarpariaeth, gan na fydd darparwyr o reidrwydd yn cadw cofrestr a bydd cynifer o ddigwyddiadau yn rhai mynediad agored. Yn yr achosion hynny, ceisiwch amcangyfrif faint o blant oedd yn bresennol. Gallwch ofyn i ddarparwyr helpu i baratoi'r amcangyfrif hwn.  Os byddwch yn amcangyfrif faint o blant a fynychodd, ceisiwch roi adlewyrchiad gonest. Gallai'r amcangyfrif hwn fod yn seiliedig ar gyfrif bras o blant mewn sesiwn, neu ar gyfanswm capasiti lleoliad lle'r oedd digwyddiad yn llawn.  Ni fyddwn yn defnyddio'r ymatebion i'r cwestiwn hwn i wneud cymariaethau rhwng gwahanol brosiectau neu rhwng awdurdodau lleol. Yr unig nod yw cael amcangyfrif sy'n ein galluogi i ystyried faint o bobl a elwodd ar y cyllid. |
| **Faint o oedolion (rhieni, gwarcheidwaid neu aelodau o'r teulu) fynychodd weithgareddau drwy'r prosiect hwn?  Nodwch rif cyfan yn y blwch isod.** | Gweler y canllawiau sy'n ymwneud â phlant uchod. Ni fydd rhai mathau o ddarpariaeth ar gael i rieni, felly mewn sawl achos gallai'r ateb fod yn "0". |
| **Pa ieithoedd a ddefnyddiwyd i ddarparu'r prosiect?  Nodwch yr holl ieithoedd yn y blwch isod.** | Nodwch bob iaith a ddefnyddiwyd fel rhan o'r sesiwn yn y blwch yma. Yn ddelfrydol, dylech eu hysgrifennu fel rhestr gan roi coma rhwng bob un, er enghraifft:  "Cymraeg, Saesneg"  Bydd hyn yn ein helpu i ddeall sut mae'r ddarpariaeth hon yn cefnogi'r nod cenedlaethol o gynyddu'r defnydd o'r Gymraeg, yn ogystal â'n helpu i ddeall pa mor hygyrch y gallai darpariaeth fod i deuluoedd sy'n defnyddio ieithoedd eraill, er enghraifft pobl sydd wedi mudo yn ddiweddar i Gymru. |
| **Beth oedd ystod oedran y plant a'r bobl ifanc fu'n cymryd rhan yn y prosiect?** | Mae'r cwestiwn hwn yn cynnig cwymplen â rhestr o opsiynau. Gallwch ddewis un o'r opsiynau hyn, neu gallwch ddewis 'Mwy nag un ystod oedran' os yw'r plant o wahanol oedrannau.  Diben hyn yw ein helpu i ddeall os yw'r ddarpariaeth wedi'i thargedu at oedrannau penodol, a chwilio am fylchau posibl yn y ddarpariaeth y gallwn geisio mynd i'r afael â nhw yn y dyfodol. |
| **Beth oedd prif ddiben y prosiect hwn? Os na allwch weld y diben yn y rhestr isod, nodwch yn y golofn nesaf.** | Mae'r cwestiwn hwn yn cynnig cwymplen â rhestr o opsiynau ar gyfer y prif ddibenion. Mae'r dibenion hyn yr un fath â'r rhai a gafodd eu cynnwys mewn rowndiau blaenorol o gyllid Gwaith Chwarae.  Mae colofn 'Arall' ar gael os ydych chi am ychwanegu rhywbeth nad yw wedi'i gynnwys yma. |
| **Pa fath o ddarpariaeth ariannwyd drwy'r prosiect hwn? Os na allwch weld y math o ddarpariaeth yn y rhestr isod, nodwch yn y golofn nesaf.** | Mae'r cwestiwn hwn yn cynnig cwymplen â rhestr o wahanol fathau o ddarpariaeth. Mae'r rhain yr un fath â'r rhai a gafodd eu cynnwys mewn rowndiau blaenorol o gyllid Gwaith Chwarae.    Mae colofn 'Arall' ar gael os ydych chi am ychwanegu rhywbeth nad yw wedi'i gynnwys yma. |
| **A wnaethoch chi ddarparu bwyd?** | Rydym yn gofyn am wybodaeth ynghylch darpariaeth bwyd i ddeall y cysylltiad rhwng darpariaeth Gwaith Chwarae a mentrau bwyd eraill, fel SHEP. ‘Do/naddo’ yw'r unig ddewis i'r cwestiwn hwn, felly dewiswch 'do' os darparwyd unrhyw fwyd (gan gynnwys prydau bwyd neu fyrbrydau) i'r rhai a oedd yn bresennol. |
| **Os oedd bwyd yn cael ei ddarparu, sut y cafodd y ddarpariaeth hon ei hariannu?** | Rydym yn gofyn am wybodaeth ynghylch darpariaeth bwyd i ddeall y cysylltiad rhwng darpariaeth Gwaith Chwarae a mentrau bwyd eraill, fel SHEP.  Mae gennym ddiddordeb yn y ffordd y cafodd y bwyd ei ariannu fel y gallwn ddeall sut y gallai rhaglenni gwahanol gefnogi ei gilydd. |
| **Rhowch ddisgrifiad cryno o bob un o'r gweithgareddau a ariannwyd gennych fel rhan o'r prosiect hwn. Cwblhewch un cofnod ar gyfer pob Prosiect neu sefydliad a ariannwyd gennych.  Nid oes terfyn o ran nifer y geiriau, ond dim ond crynodeb y disgwylir i chi ei ddarparu. Yn benodol, mae gennym ddiddordeb yn y canlynol: - y grwpiau targed ar gyfer y Prosiect, ac  - effeithiau'r Prosiect yn eich barn chi.** | Rydym yn gofyn i chi ddarparu crynodeb byr o'r gweithgareddau a gynhaliwyd drwy'r prosiectau a ariannwyd gennych.  Fel y disgrifiwyd, rydym am gael rhagor o fanylion ynghylch ar gyfer pwy oedd y prosiect a pha effaith y cafodd y prosiect yn eich barn chi. Hefyd, gallwch ddefnyddio'r gofod hwn i ddweud wrthym am unrhyw anawsterau neu heriau, neu unrhyw beth arall y credwch y dylem ei wybod. |